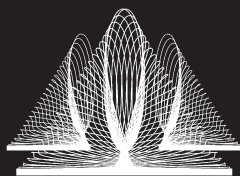




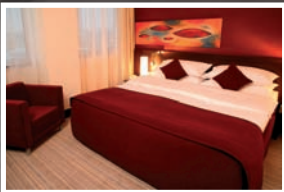
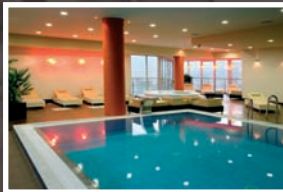
Programme / Programme / Program



29<sup>TH</sup> THE KONGRESS FIAP



FIAP  
Slovakia  
2008



**Friday 22. 8. / Vendredi le 22. 8. / Piatok 22. 8.**

Arrival of participants in Žilina / Arrivée des participants à Žilina / Príchod účastníkov do Žiliny

Accommodation at the Holiday Inn Hotel, address: Športová 2, 010 01 Žilina, Slovakia

Hébergement à l'hôtel Holiday Inn, l'adresse: Športová 2, 010 01 Žilina, Slovakia

Ubytovanie v hoteli Holiday Inn, adresa: Športová 2, 010 01 Žilina

19.00 Opening Ceremony in Holiday Inn / Cérémonie d'ouverture / Otvárací ceremoniál

20.30 Welcoming Banquet / Banquet de bienvenue / Banket na privítanie

**Saturday 23. 8. / Samedi 23. 8. / Sobota 23. 8.**

7.00 – 8.30 Breakfast / Petit déjeuner / Raňajky

9.00 – 12.30 1st Congress meeting / 1ère réunion du Congrès / 1. zasadanie kongresu

13.00 – 14.15 Lunch / Déjeuner / Obed

14.30 – 16.30 Oravský hrad (Orava Castle) – group photo

Oravský hrad (Le château d'Orava) – photo du groupe

Oravský hrad – skupinová fotografia

17.30 Opening of the International Salon "Transport" and sightseeing in town

Vernissage du Salon International "Le Transport" et la promenade dans la ville

Otvorenie Medzinárodného salónu "Doprava" a prehliadka mesta

19.30 Dinner / Dîner / Večera

**Evening / Le soir / Večer**

Cultural programme / Programme culturel/ Kultúrny program

**Sunday 24. 8. / Dimanche 24. 8. / Nedeľa 24. 8.**

6.00 – 7.30 Breakfast / Petit déjeuner / Raňajky

8.00 Departure by coaches to Bratislava / Départ en autocars pour Bratislava /

Odchod autobusmi do Bratislava

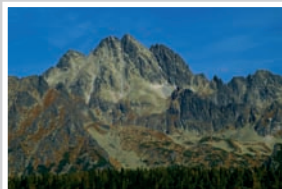
11.00 Opening of the Black and White Biennial and of the Youth Biennial

Vernissage de la Biennale en Noir et Blanc et de la Biennale de Jeunesse

Otvorenie bienále Čiernobielej fotografie a bienále mladých

12.30 – 14.00 Lunch / Déjeuner / Obed

14.00 – 15.00 Sightseeing in Bratislava / Visite de Bratislava / Prehliadka Bratislavy



- 15.00 Bratislava Castle: Opening exhibition of the Slovak holders of FIAP distinctions  
Château de Bratislava: Vernissage de l'exposition des titulaires slovaques des distinctions photographiques de FIAP  
Bratislavský hrad: Otvorenie výstavy držiteľov ocenení FIAP
- 17.00 Boat trip to Danubiana Modern Art Museum  
Excursion en bateau du Musée de l'Art moderne Danubiana  
Výlet loďou do Múzea moderného umenia Danubiana
- 19.30 Dinner / Dîner / Večera
- 21.00 Departure to Žilina / Départ pour Žilina / Odchod do Žiliny

**Monday 25. 8. / Lundi 25. 8. / Pondelok 25. 8.**

- 6.00 – 7.30 Breakfast / Petit déjeuner / Raňajky
- 9.30 – 12.00 Trip to Vlkolinec Village / Visite du village de Vlkolinec / Návšteva Vlkolinca
- 12.30 – 14.00 Lunch in Ružomberok / Déjeuner à Ružomberok / Obed v Ružomberku
- 14.00 Sightseeing and opening of the exhibition: Slovak Photographers Association  
Visite de la ville et le vernissage de l'exposition : L'Association des photographes slovaques  
Prehliadka mesta a otvorenie výstavy: Asociácia slovenských fotografov
- 18.00 – 19.30 Dinner / Dîner / Večera
- 19.30 Departure to Žilina / Départ pour Žilina / Odchod do Žiliny

**Tuesday 26. 8. / Mardi 26. 8. / Utorok 26. 8.**

- 7.00 – 8.30 Breakfast / Petit déjeuner / Raňajky
- 9.00 – 12.30 2nd Congress meeting / 2ème réunion du Congrès / 2. zasadanie Kongresu
- 13.00 – 14.15 Lunch / Déjeuner / Obed
- 14.30 – 17.30 3rd Congress meeting / 3ème réunion du Congrès / 3. zasadanie Kongresu
- 19.30 Farewell Banquet / Banquet d'adieu / Rozlúčkový banket

**Wednesday 27. 8. / Mercredi 27. 8. / Streda 27. 8.**

- 7.00 – 8.30 Breakfast / Petit déjeuner / Raňajky  
Departure of participants after breakfast  
Départ des participants après le petit déjeuner



## Tours – details / Excursions – détails / Výlety - podrobnosti

1. 23 August 2008 half-day in Vrátna valley - free of charge  
le 23 août 2008 demi-journée dans la vallée de Vrátna – gratuit  
23 August 2008 poldenný výlet do Vrátnej doliny - zadarmo
2. 26 August 2008 whole day trip in Boj-nice and Čičmany - free of charge  
le 26 août 2008 excursion de toute une journée de Bojnice et de Čičmany  
26 August 2008 celodenný výlet do Bojníc a Čičmian, zadarmo

## Optional additional program in Ružomberok: / Programme facultatif à Ružomberok: Fakultatívny program v Ružomberku:

3. 27 – 30 August 2008 Photographic wandering in Slovakia on the occasion of 40th anniversary of the Union of Slovak Photographers - Spišský hrad (Spiš Castle), Vysoké Tatry (The High Tatras), Bešeňová, Demänovská jaskyňa (Cave of Demänová), Pribylina. You may register for this trip either on the Congress Registration Form or on site. This trip has not been included into the FIAP registration fees, it must be paid for separately - 360 EUR  
le 27 – 30 août 2008 Les flâneries photographiques à travers la Slovaquie à l'occasion du 40<sup>ème</sup> anniversaire de l'Union des photographes slovaques: Spišský hrad (le Château de Spiš, Vysoké Tatry (les Hautes Tatras), Bešeňová, Demänovská jaskyňa (Grotte de Demänová), Pribylina. Vous pouvez vous inscrire pour cette excursion soit sur le formulaire d'inscription au Congrès ou sur place. Cette excursion n'est pas incluse dans les frais de participation, elle doit être payée séparément - 360 EUR  
27 – 30 August 2008 Potulky s fotoaparátom po Slovensku pri príležitosti 40. výročia Zväzu slovenských fotoagrafov - Spišský hrad, Vysoké Tatry, Bešeňová, Demänovská jaskyňa, Pribylina. Na tento výlet sa môžete prihlásiť na prihlasovacom formulári na kongres alebo počas kongresu. Tento výlet nie je zahrnutý do kongresového poplatku, je potrebné zaň zaplatiť zvlášť. - 360 EUR

### 27. 8. Wednesday

Departure to Ružomberok, accommodation, lunch

14.00 – Kelt archeological sites – Havránok

18.00 – Bešeňová – Water World

24.00 – Return to Ružomberok

20.00 – Dinner, cultural program

### 29. 8. Friday

8.00 – Trip to Demänova cave, the Low Tatras -  
Chopok – cableway, taking photos

17.00 – Photo presentations

21.00 – Closing ceremony, banquet

### 28. 8. Thursday

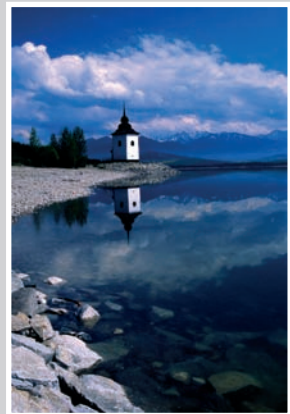
8.00 – Spiš Castle, the High Tatras – Štrba

Mountain Lake, Lunch

17.00 – Museum of the Slovak Village Pribylina

### 30.8. Saturday

Departure after breakfast



### 27. 8. Mercredi

Départ pour Ružomberok, hébergement, déjeuner  
14.00 – Site archéologique celtique – Havránok  
18.00 – Bešeňová – monde d'eau  
24.00 – Retour à Ružomberok

### 28. 8. Jeudi

8.00 – Château de Spiš, les Hautes Tatras-  
le Lac de Štrba, déjeuner  
17.00 – Musée du village slovaque de Pribylina  
20.00 – Dîner, programme culturel

### 29. 8. Vendredi

8.00 – Excursion de Grotte de Demänová, les  
Bas Tatras – Chopok- téléphérique, prise  
de photos  
17.00 – Présentations des photographies.  
21.00 – Cérémonie de clôture, banquet

### 30. 8. Samedi

Départ après petit déjeuner

### 27. 8. Streda

Odchod do Ružomberka, ubytovanie, obed  
14.00 – Keltské archeologické nálezisko –  
Havránok  
18.00 – Bešeňová – Vodný svet  
24.00 – Návrat do Ružomberka

### 28. 8. Štvrtok

8.00 – Spišský hrad, Vysoké Tatry- Štrbské  
pleso, obed  
17.00 – Múzeum slovenskej dediny v Pribyline  
20.00 – Večera, kultúrny program

### 29. 8. Piatok

8.00 – Výlet do Demänovskej jaskyne, Nízke  
Tatry – Chopok – lanovka, fotografovanie  
17.00 – Prezentácie fotografií.  
21.00 – Slávnostné ukončenie, banket

### 30. 8. Sobota

Odchod po raňajkách





